

建築家エルンスト・マイ(Ernst May)の 生涯と作品(その5)

エルンスト・マイ設計ジードルングの敷地配置図を中心に

お茶の水女子大学名誉教授 田中 辰明

補遺

建築家エルンスト・マイの生涯と作品その1を本誌2015年2月号に、その2を2015年3月号、その3を2015年7月号に、その4を2016年5月号に報告した。エルンスト・マイは我が国に集合住宅団地が出来始めたころ、集合住宅団地設計・計画者に大きな影響を与えた。筆者の本誌における報告に対し、ご年配の読者からご感想をいただくことが多かった。その中で、「その4のヴェストハウゼンジードルングは敷地配置図があるのに、他のジードルングでは出てこなかった。他のジードルングにおいても敷地配置図を示すべきである」とのご意見をいただいた。たしかに正当なご意見である。その1からその3を執筆した際には1回の執筆量を考慮し、ページの多くを占めてしまう敷地配置図を省略してしまった。その結果、関心を示してくださった読者にご迷惑をお掛けする結果となった。幸いに敷地図を示している文献5“May - Siedlungen, Architeturführer durch acht Siedlungen des neuen Frankfurt 1926-1930” Verlag der Buchhandlung Walther Königの著者で建築家のDW Dreyseさんから引用と転用の許可を得られたので、ここに示す。

図1にフランクフルト市に点在するエルンスト・マイ設計のジードルング所在地を示す。道路の名前、ジードルングの名称も固有名詞であるので、原文(ドイツ語)のままにした。その方が現地でジードルングの場所を探すのに便利であると考えたからである。図2にブラウンハイムジードルング(Praunheim Siedlung)の西部分の敷地配置図を示す。これは図3(ブラウンハイムジードルング敷地配置図)の左側に来るべきもので、図2と図3は本来1枚の図である。このジードルングは非常に広域のわたっているものであることが分かる。ここでも、「幼稚園」など普通名詞には和訳を入れたが、道路の名前など固有名詞はそのまま原文で残した。図4にレーマーシェ

タットジードルング(Römerstadt Siedlung)西部分の敷地配置図を、図5に東部分を示す。このジードルングも非常に広域にわたっていることが分かる。図6にボルンハイマーハングジードルング(Bornheimer Hang Siedlung)の敷地配置図を示す。図7にリーダーヴァルトジードルング(Riederwald Siedlung)の敷地配置図を示す。図8にヘラーホーフジードルング(Hellerhof Siedlung)の敷地配置図を示す。図9にハイマートジードルング(Heimatsiedlung)の敷地配置図を示す。

〈参考文献〉

1. 田中辰明、月刊建築仕上技術 2015年2月号Vol40, No.475 「建築家エルンスト・マイ(Ernst May)の生涯と作品、その1」
2. 田中辰明、月刊建築仕上技術 2015年3月号Vol40, No.476 「建築家エルンスト・マイ(Ernst May)の生涯と作品、その2」
3. 田中辰明、月刊建築仕上技術 2015年7月号Vol40, No.480 「建築家エルンスト・マイ(Ernst May)の生涯と作品、その3」
4. Claudia Quiring, Wolfgang Voigt, Peter Cachola Schmal, Eckhard Herrel, "Ernst May 1886-1970" Prestel
5. DW Dreyse "May - Siedlungen, Architeturführer durch acht Siedlungen des neuen Frankfurt 1926-1930" Verlag der Buchhandlung Walther König
6. 小倉欣一・大澤武男「都市フランクフルトの歴史」中公新書1203
7. 大澤武男「ユダヤ人最後の楽園・・・ワイマール共和国の光と影」講談社現代新書
8. 田中辰明・柚本玲「建築家ブルーノ・タウト-人とその時代、建築、工芸 オーム社
9. 田中辰明「ブルーノ・タウト・・・日本美を再発見した建築家」、中公新書2159
10. 田中辰明「ブルーノ・タウトと建築・芸術・社会」東海大学出版会
11. 田中辰明「パウハウス(ヴァイマル)」月刊建築仕上技術2014年8月号、工文社
12. 田中辰明「パウハウス(デッサウ)」月刊建築仕上技術2014年9月号、工文社
13. 田中辰明「パウハウス(ベルリン)」月刊建築仕上技術2014年10月号、工文社
14. 田中辰明「ナチス好みの建築」月刊建築仕上技術2014年11月号、工文社
15. 田中辰明、月刊建築仕上技術 2016年5月号Vol41, No.490 「建築家エルンスト・マイ(Ernst May)の生涯と作品、その4」
16. 田中辰明ホームページ <http://tatsut.or/>

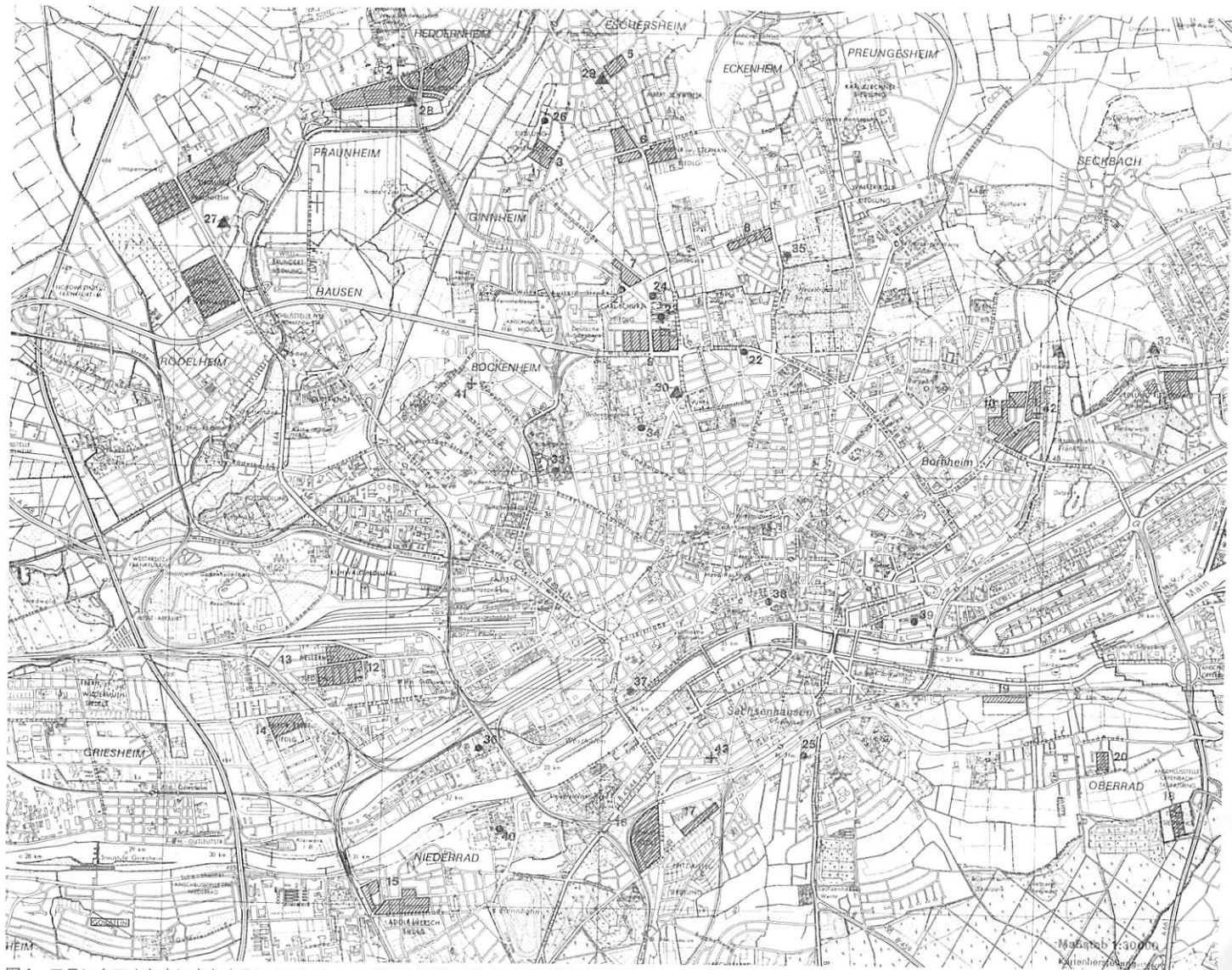


図1 フランクフルト市に点在するエルスト・マイ設計のゾーリング(■部分)文献5)

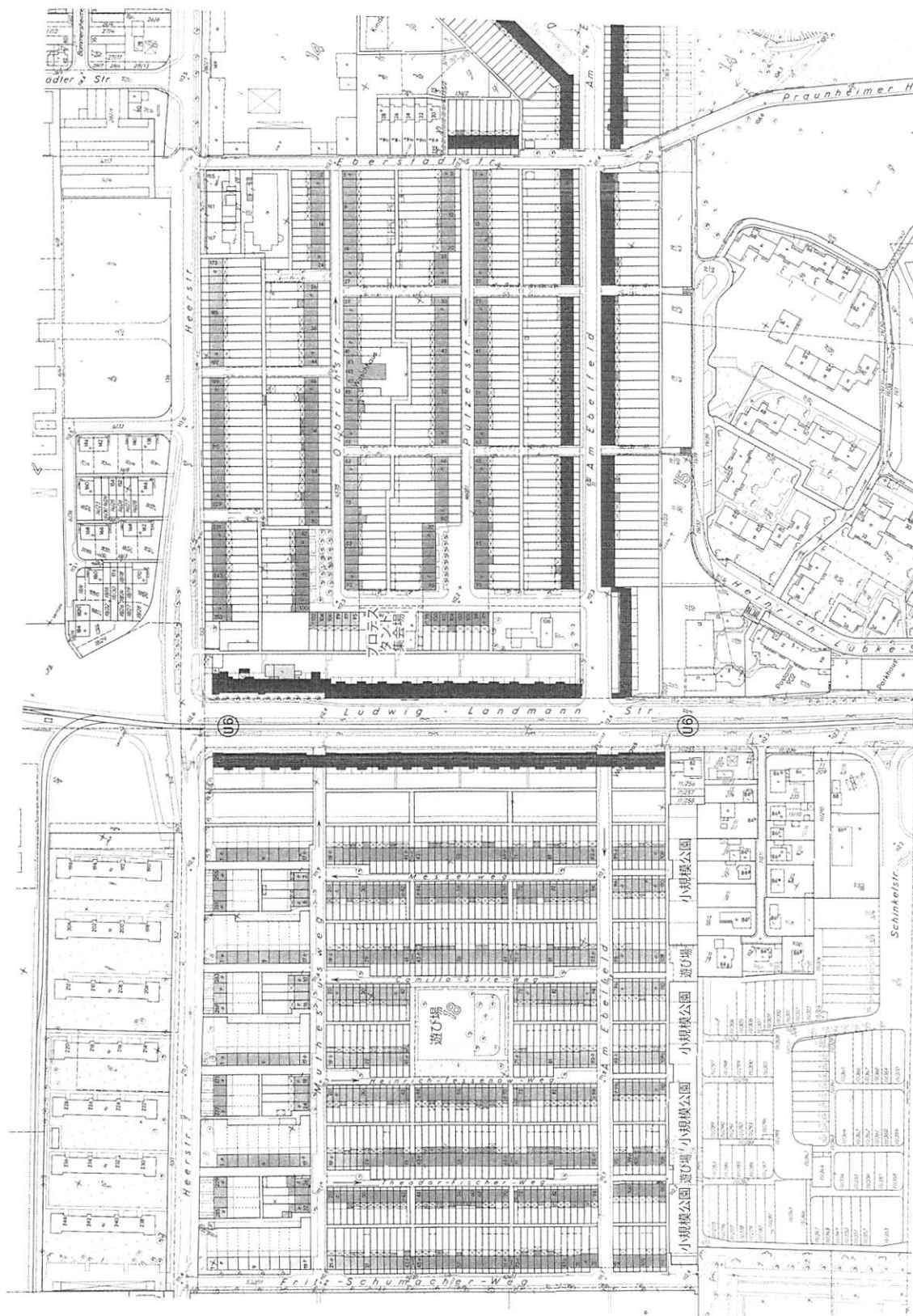


図2 ブラウハウスムーゼーディング敷地配置図(西部分) (文献5)

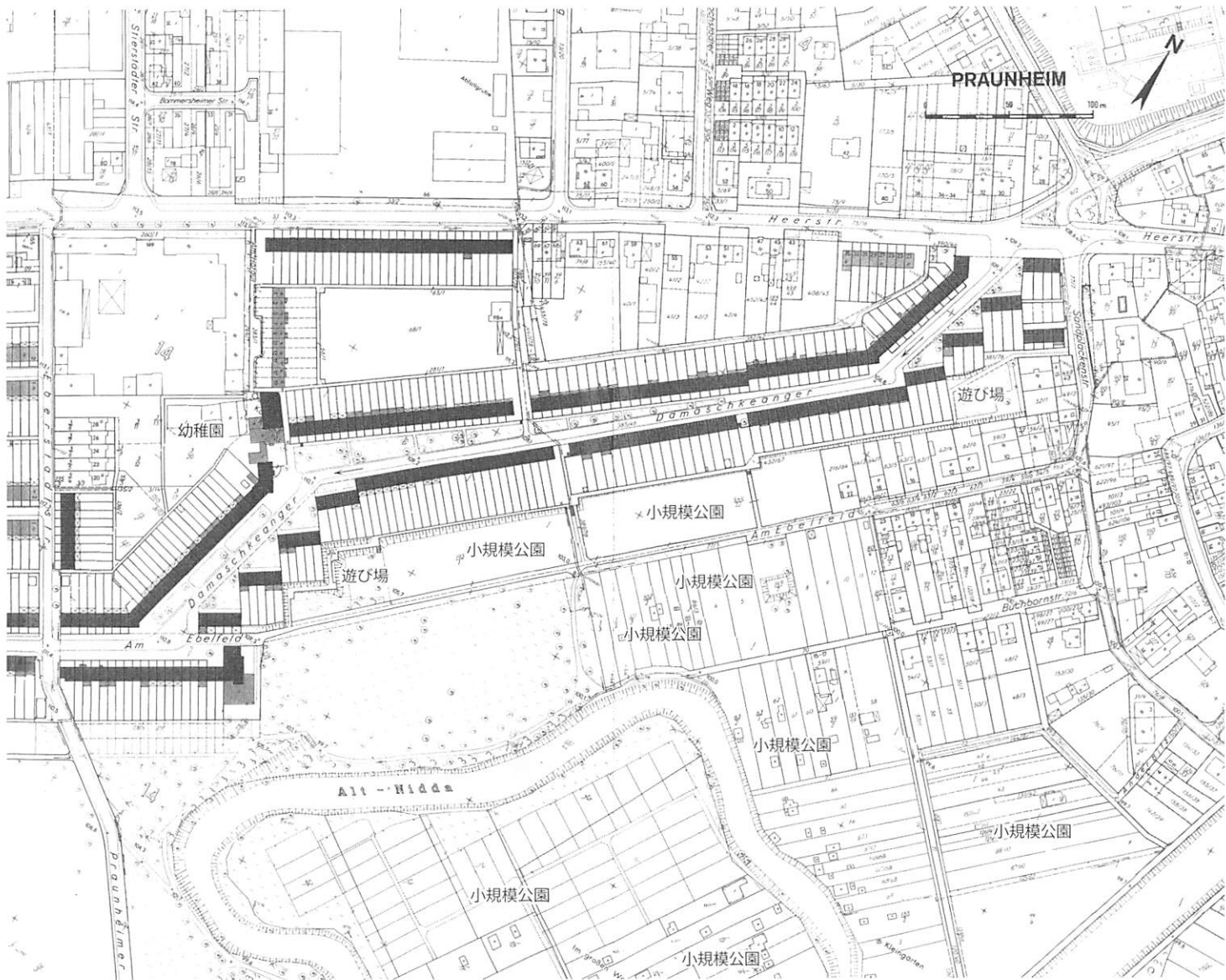


図3 ブラウンハイムジードルング敷地配置図(東部分)文献5)

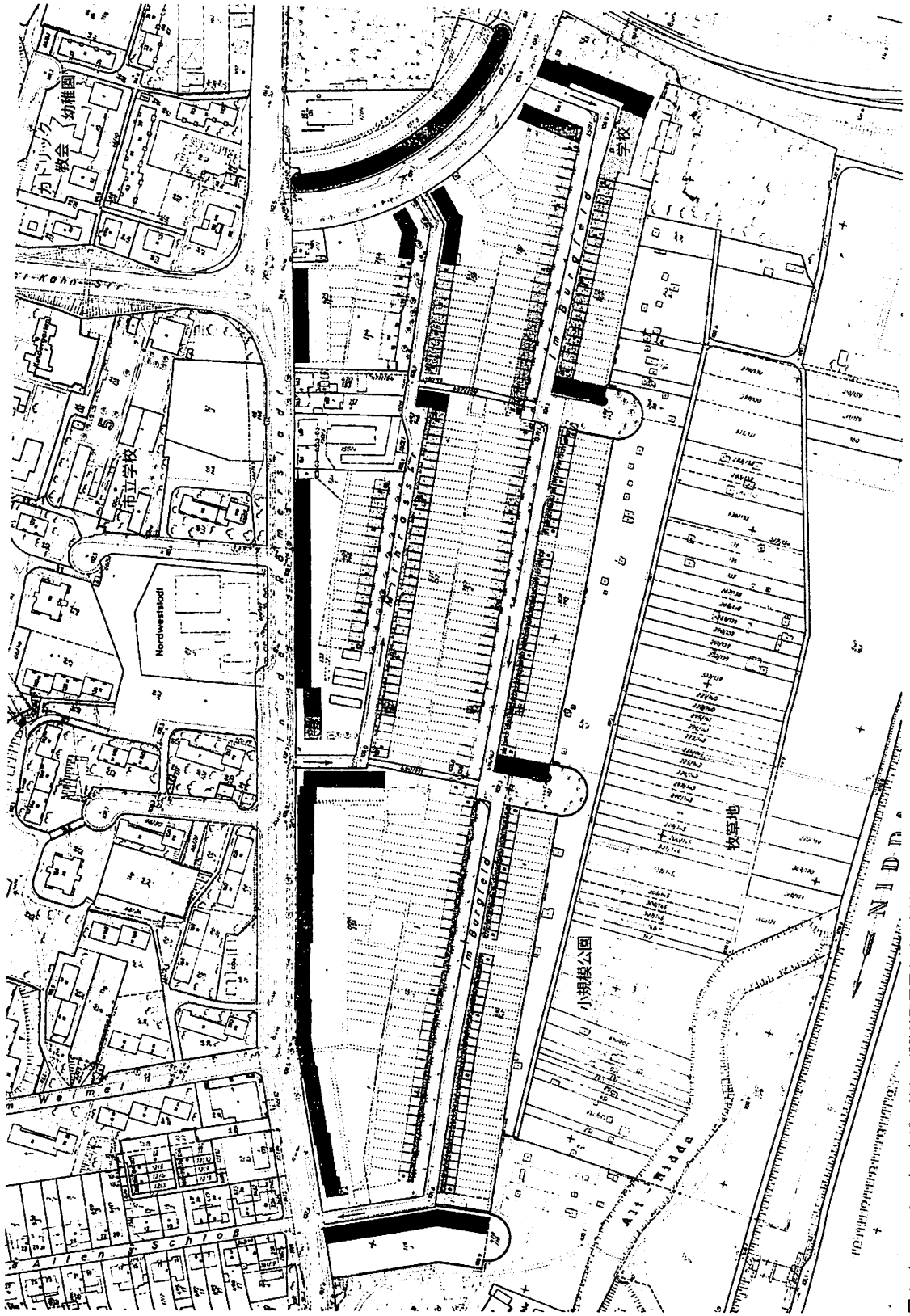


図4 レーマージュットジードルング敷地配図(西部分) 文庫5

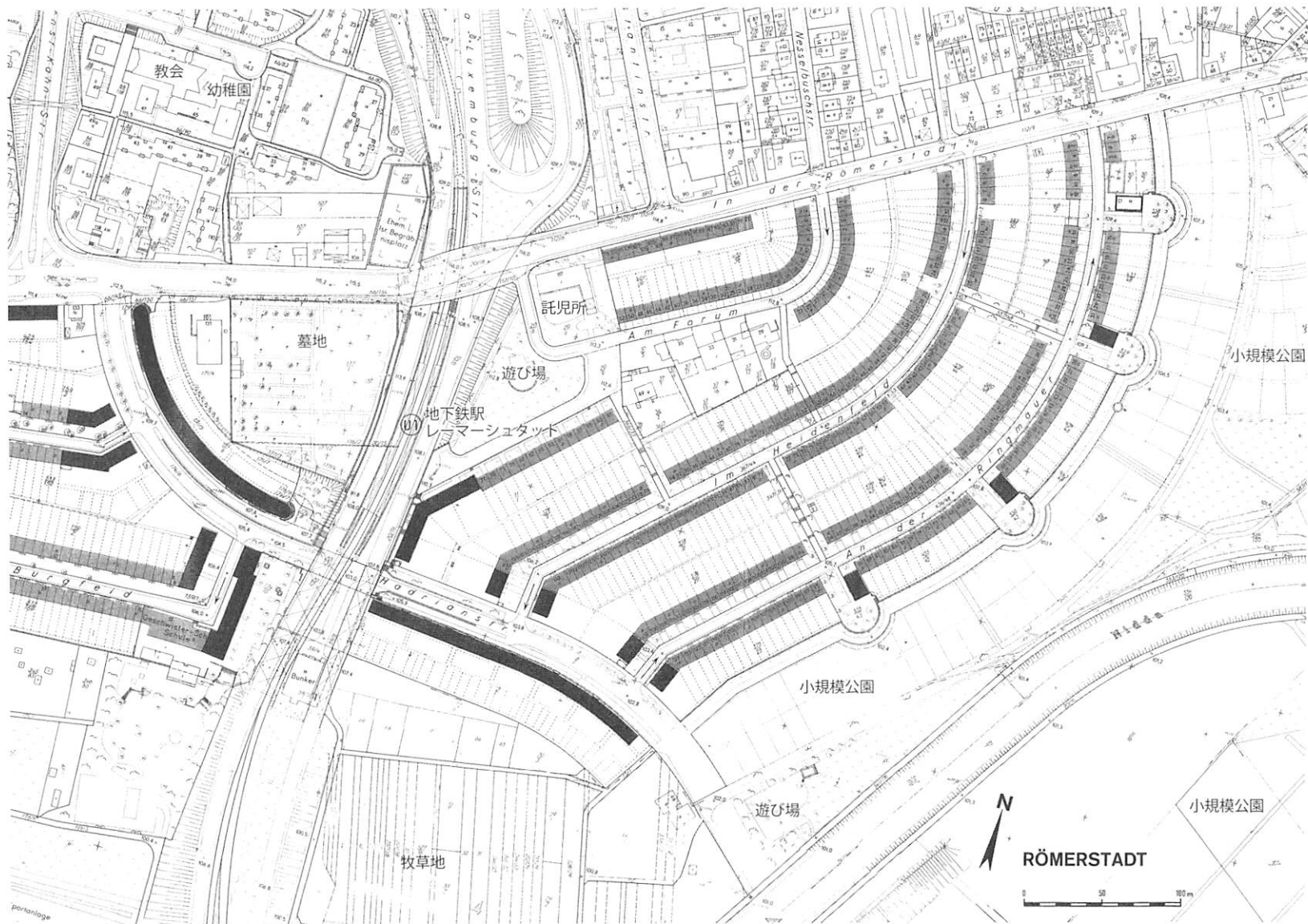


図5 レーマーシュタットジードルング敷地配置図(東部分)文献5)

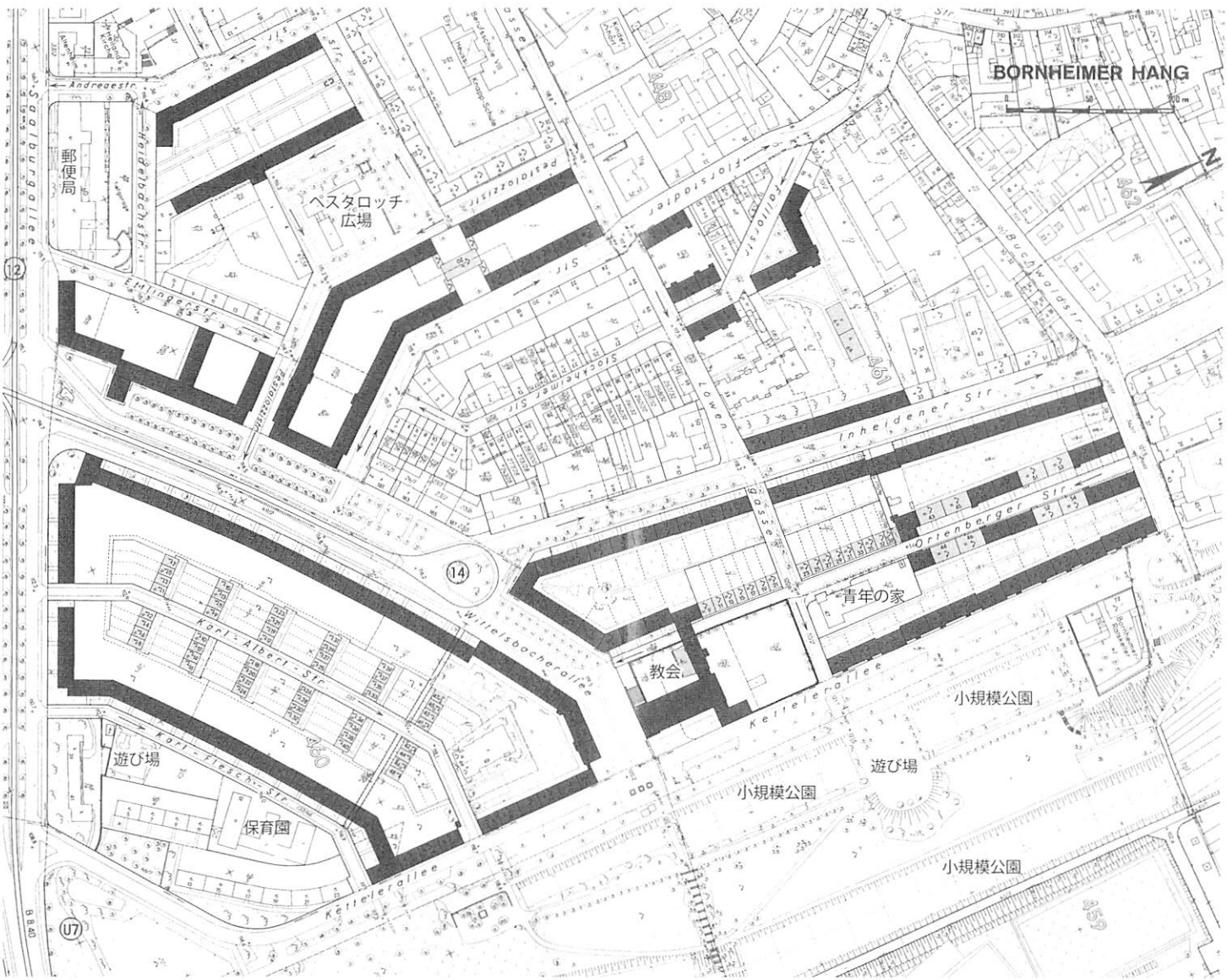


図6 ホルンハイマーハンゲジールドルング敷地配置図(文献5)

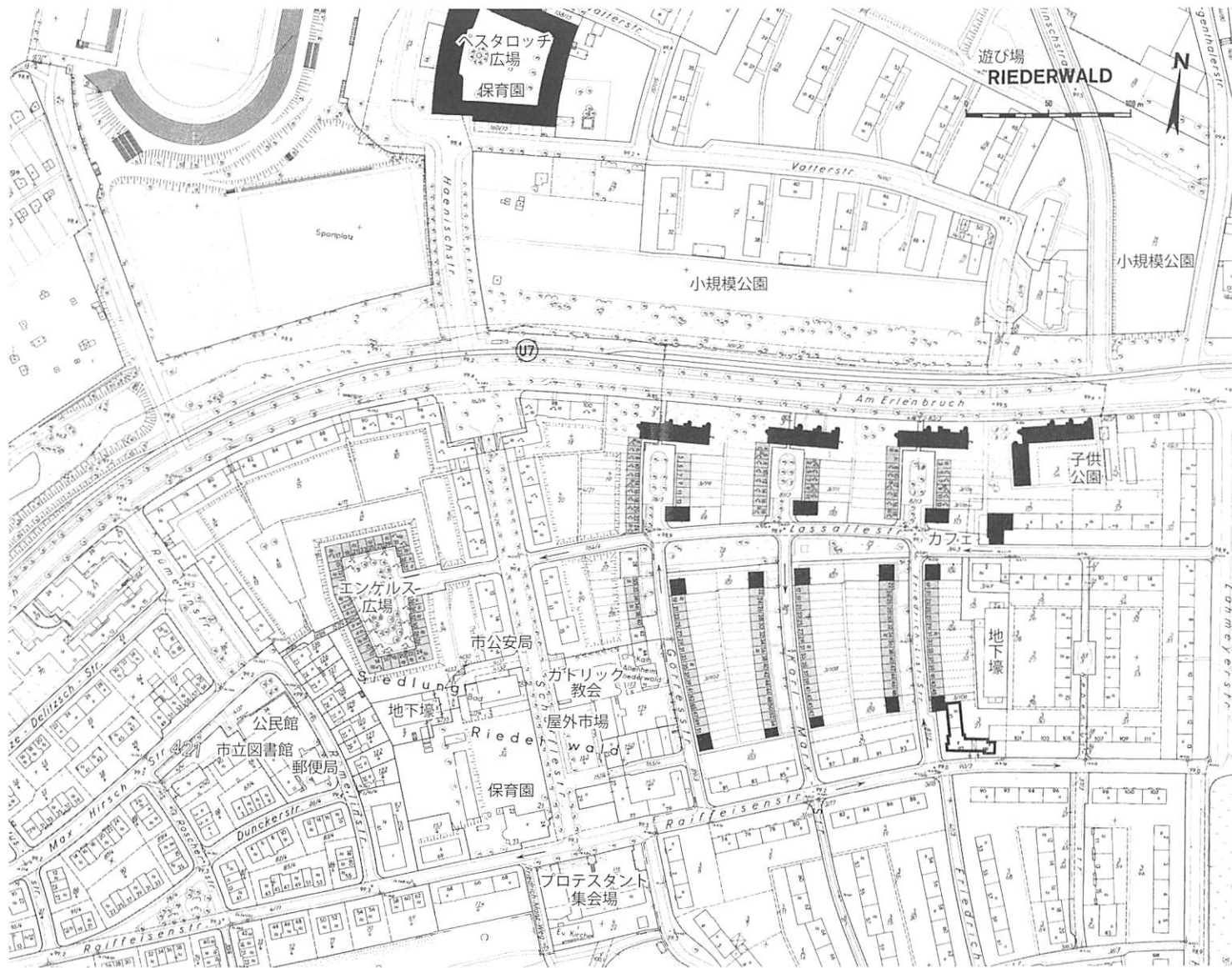


図7 リーダーヴァルトゾーディング敷地配置図(文献5)

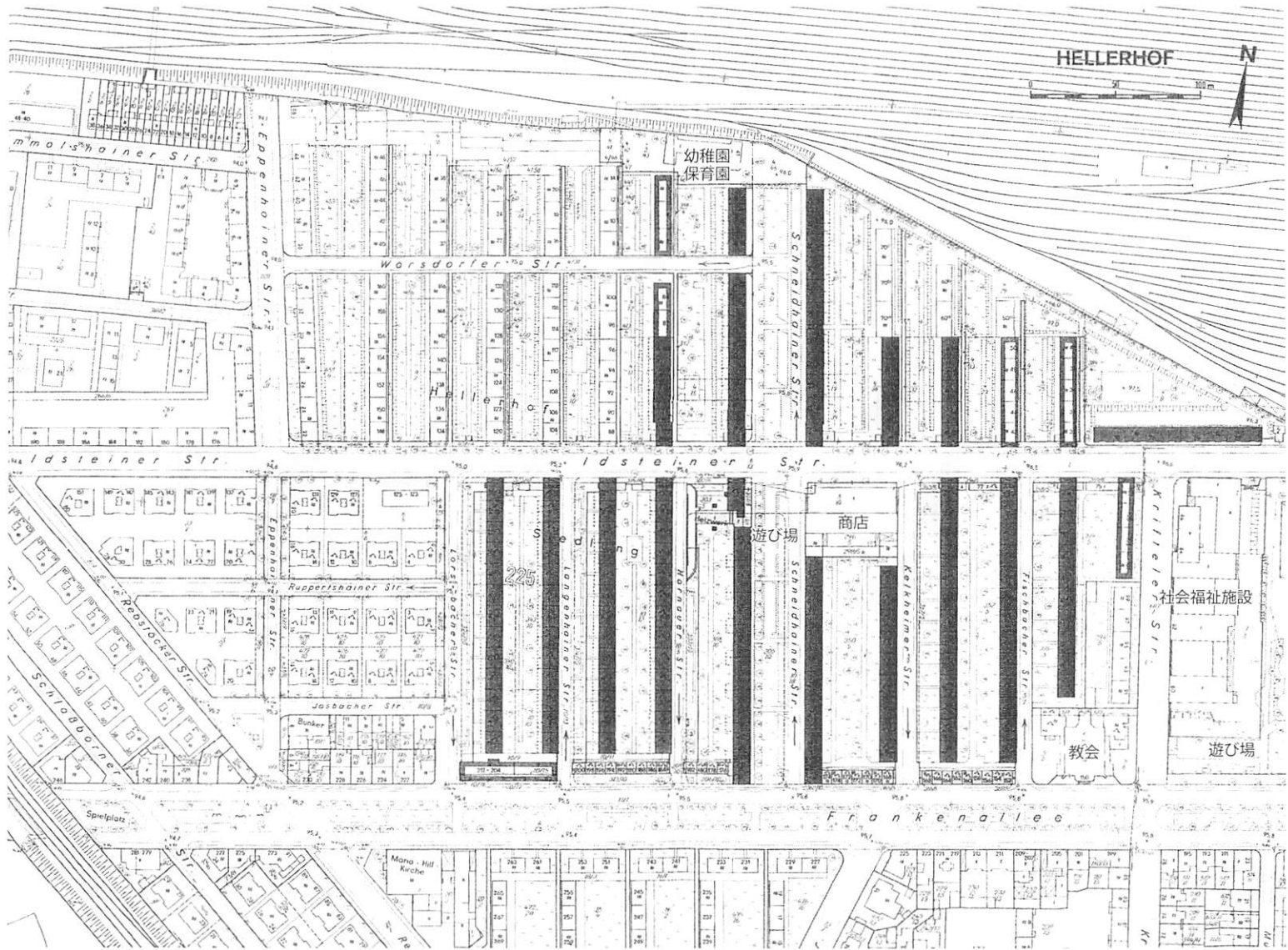


図8 ヘラーホーフジードルング敷地配置図(文献5)

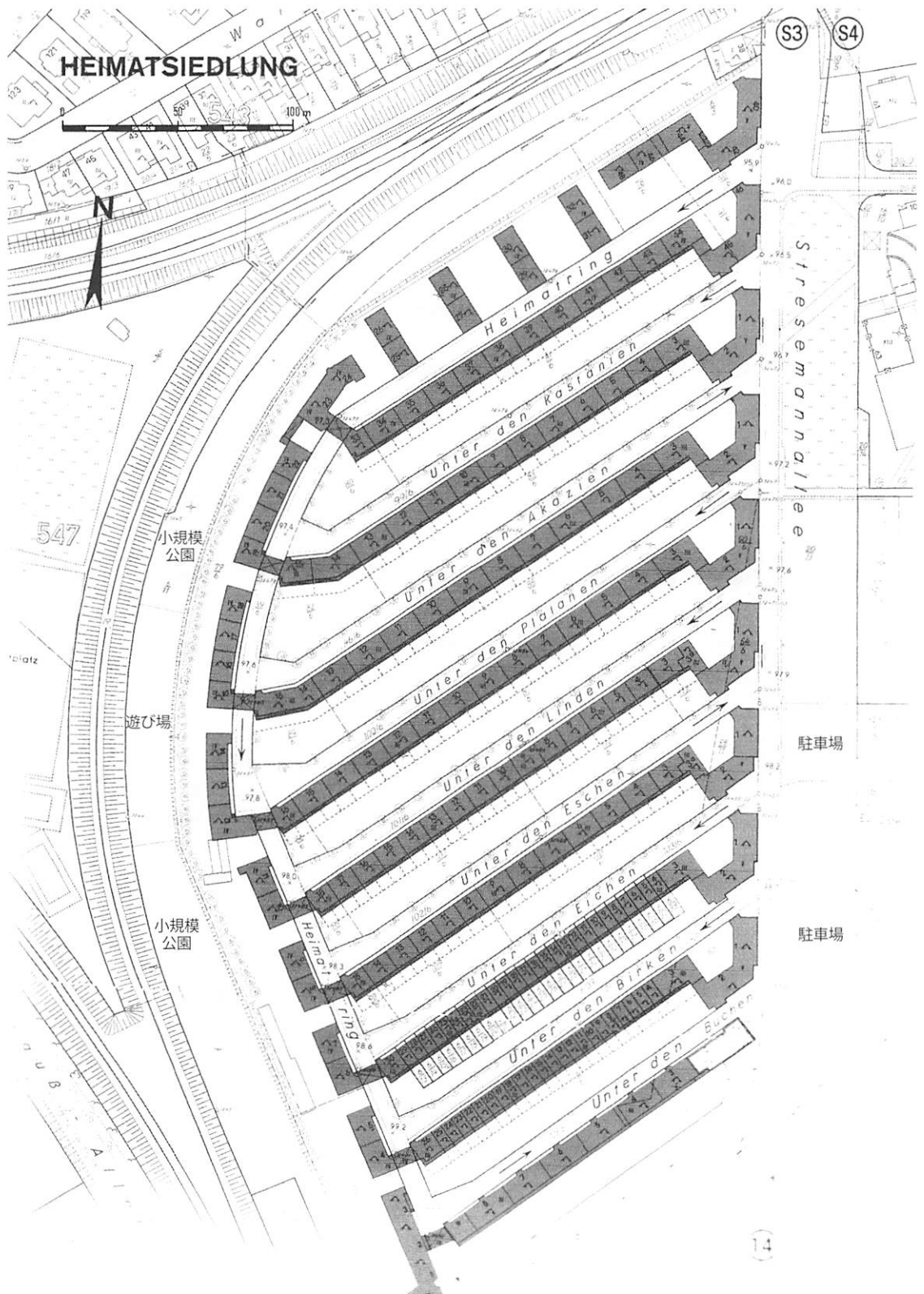


図9 ハイマートジードルング敷地配置図(文献5)